Ўзбекистон Республикаси бюджет тизими
бюджетларининг ғазна ижроси қоидаларига
8-ИЛОВА

15.09.2022 даги

“MMM BUSINESS PRINT” ХК ва Ўз.Рес. ВМ ҳузуридаги Ўзбек тилини ривожлантириш жамғармаси ўртасида 37 900 000 сўм умумий суммага тузилган 2- сонли шартномага

ТЎЛОВЛАР ЖАДВАЛИ*

Боб 080
Шахсий ғазна ҳисобварақ 30481086026287709890308000l

сўмда

2022 й. ойлар номи.	Харажатлар тури** (бюджет таснифининг тегишли коди)			Жами
	4355300			
Январь				
Февраль				
Март				
Апрель				
Май				
Июнь				
Июль				
Август				
Сентябрь	37 900 000,00			37 900 000,00
Октябрь				
Ноябрь				
Декабрь				
Жами йил бўйича	**37 900 000,00**			**37 900 000,00**

Жами 37 900 000 сўм Ўттиз етти миллион тўққиз юз минг сўм 00 тийин

сумма сўз билан

Юқоридаги кўрсатилган суммадан 11 370 000 сўм ёки 30%*** шартноманинг умумий суммасидан ______ % ***20___ ______________ ойида тўланиши лозим.

(*) — бюджет ташкилоти, бюджет маблағи олувчи ва БМЖ маблағи олувчи томонидан ғазначилик бўлинмасига икки нусхада тақдим этилади;
(**) — бўлим, кичик бўлим ва харажат моддаси кўрсатилади;

(***) — Юқоридаги кўрсатилган суммадан ойига ______% жорий ойнинг _____ санасигача ҳар ойда олдиндан тўланиши лозим (ушбу сатр бюджет ташкилоти, бюджет маблағи олувчи ва БМЖ маблағи олувчи томонидан коммунал хизматлар кўрсатиш, алоқа хизматлари ва қонун ҳужжатларида назарда тутилган ҳар ой доимий равишда товарлар (ишлар, хизматлар) етказиб бериш шартномалари бўйича олдиндан тўловни амалга ошириш ҳолларида тўлдирилади).

Буюртмачи раҳбари ____________ Эминов А. Ғ.
(имзо) Ф.И.Ш.

М.Ў.

Буюртмачи бош бухгалтери ____________ Атажанов С.Т.
(имзо) Ф.И.Ш.

Ғазначилик бўлинмасининг ходими қабул қилди ____________
(имзо)

Буюртмачи ходими қабул қилди ____________
(имзо)

«___» ________________ 20___й.

«___» ________________20___й.

O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi "O'zbek tilini rivojlantirish jamg'armasi"ning 142052-sonli lotga asosan "Nonvoychilik terminlarining izohli lug'ati" (lotin) kitobini chop etish bo'yicha o'tkazilgan 3-sonli tanlov yig'ilish bayoni

2022-yil 15-sentabr Toshkent shahri

"T A S D I Q L A Y M A N"

Tanlov komissiyasi raisi:

A.G'.Eminov

O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi "O'zbek tilini rivojlantirish jamg'armasi" faoliyatida mablag'larini oqilona va maqsadli ishlatilishi bo'yicha nazoratni kuchaytirish maqsadida 142052-sonli lotga asosan "Nonvoychilik terminlarining izohli lug'ati" (lotin) kitobini chop etishda korxona tanlash to'g'risida

Raislik qiluvchi: O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi "O'zbek tilini rivojlantirish jamg'armasi" direktori A.G'.Eminov

Qatnashdilar:

1. I.M.Azimov
2. S.T.Atajanov
3. O.Eshonqulov
4. SH.Karimjonov
5. D.Abdullaeva

Yig'ilish kun tartibidagi masala: 142052-sonli lotga asosan "Nonvoychilik terminlarining izohli lug'ati" (lotin) kitobini chop bo'yicha shartnoma tuzish.

Kun tartibidagi masala yuzasidan O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi "O'zbek tilini rivojlantirish jamg'armasi" direktori A.G'.Eminov so'z olib, 2022-yil 13-sentabr "Nonvoychilik terminlarining izohli lug'ati" (lotin) kitobi chop etish bo'yicha e'lon qilingan tanlovda (lot №142052 "MMM BUSINESS PRINT" XK tanlov g'olibi, dep e'lon qilindi hamda tanlov natijalari belgilangan tartibda tovar xom-ashyo birjasining dxarid.uzex.uz elektron maxsus axborot portaliga muhokama qilish ushun joylashtirildi va ikki ish kuni ichida tanlov ishtirokchilari tomonidan tanlov o'tkazish natijalari bo'yicha e'tirozlar kelib tushmaganinibildirdi.Shu munosabat bilan O'zbekiston Respublikasining 2021-yil 22 apreldagi "Davlat xaridlari to'g'risida" O'RQ-684-sonli qonunning 62-moddasiga asosan tanlov g'olibi bolgan "MMM BUSINESS PRINT" XK bilan "Nonvoychilik terminlarining izohli lug'ati" (lotin) kitobini chop bo'yicha shartnoma maqsadga muvofiqligini takidladi hamda ovozga qo'ydi va bir ovozdan maqullandi.

Yig'ilish komissiyasi tomonidan tovar xom-ashyo birjasining dxarid.uzex.uz elektron maxsus axborot portaliga joylashtirilgan №142052-sonli tanlov g'olibi "MMM BUSINESS PRINT" xususiy korxonasi bilan "Nonvoychilik terminlarining izohli lug'ati" (lotin) kitobini chop bo'yicha belgilangan tartibda shartnoma imzolashga qorar qildi.

Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o‘zbek tili
va adabiyoti universiteti huzuridagi Davlat tilida
ish yuritish asoslarini o‘qitish va malaka oshirish
markazi direktori I.M.Azimov

Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o‘zbek tili
va adabiyoti universiteti huzuridagi Davlat tilida
ish yuritish asoslarini o‘qitish va malaka oshirish
markazi bo‘lim boshlig‘i O.Eshonqulov

“O‘zbek tilini rivojlantirish jamg‘armasi” bosh hisobchisi S.T.Atajanov

“O‘zbek tilini rivojlantirish jamg‘armasi” yetakchi mutaxassisi Sh.Karimjonov

“O‘zbek tilini rivojlantirish jamg‘armasi” ish yurunuvchisi D.Abdullaeva

Протокол закупочной комиссии по конкурсу лот № 142052 на приобретение "Nonvoychilik terminlarining izohli lug'ati (lotin) orginal maketi va dizaynini tayyorlash hamda chop etish"

Способ проведения электронный

Дата 12.09.2022

Время рассмотрения 12.09.2022 11:09

Конкурсная комиссия Узбекистон Республикаси Вазирлар Махкамаси хузуридаги Узбек тилини ривожлантириш жамгармаси, (Далее – Комиссия) в составе:

Председатель комиссии	EMINOV AZIZJON G'ULOMJONOVICH	Директор	O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi O'zbek tilini rivojlantirish jamg'armasi
Секретарь комиссии	ATAJANOV SABIRBAY TURGANBAYEVICH	Бош хисобчи	O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi O'zbek tilini rivojlantirish jamg'armasi
Член комиссии	ESHONQULOV OYBEK TOJIBOYEVICH	Бўлим бошлиғи	Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti universiteti huzuridagi Davlat tilida ish yuritish asoslarini o'qitish va malaka oshirish markazi
Член комиссии	KARIMJONOV SHERZODJON IKROMJON O'G'LI	Етакчи мутахассис	O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi O'zbek tilini rivojlantirish jamg'armasi
Член комиссии	AZIMOV INOMJON MAMASODIKOVICH	Директор	Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o'zbek tili va adabiyoti universiteti huzuridagi Davlat tilida ish yuritish asoslarini o'qitish va malaka oshirish markazi
Член комиссии	ABDULLAYEVA DILDORA SHOKIR QIZI	Иш юритувчи	O'zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi O'zbek tilini rivojlantirish jamg'armasi

Рассмотрев поступивших предложений со стороны участников по опубликованному объявлению на специальном информационном портале от 12.09.2022 года № лота 142052.
Метод оценки предложений – Метод наименьшей цены

Мин. балл: 10

Предмет закупки:

Наименование товара (работы, услуги)	**Книги печатные**
Подробное описание	Нонвойчилик терминларининг изоҳли луғати (лотин) оригинал макети ва дизайнини тайёрлаш ҳамда чоп этиш
Количество товара	1 000.00
Единица измерения	
Цена товара (услуги) за единицу	40 000.00
Стартовая сумма	40 000 000.00
Валюта	UZS

По итогам рассмотрения поступивших предложений по технической части участникам присвоены следующие баллы:

Критерий №1 Техник ускуналари

Тип: Текстовое значение

Описание: Солиқдан қарздорлиги бўлмаслиги керак

Обязательность: Критично

Наименование участника	Макс балл	Значение участника	Балл участника	Тип оценки	Примечание	Причина
ЧП MMM BUSINESS PRINT	20	10	18	Экспертная		
СП FAYOZ MIRZO PRINT	20	10	20	Экспертная		

Критерий №2 Гувохномаси бўлиши

Тип: Текстовое значение

Описание: Гувохномаси бўлиши шарт

Обязательность: Не критично

Наименование участника	Макс балл	Значение участника	Балл участника	Тип оценки	Примечание	Причина
ЧП MMM BUSINESS PRINT	20	20	20	Экспертная		
СП FAYOZ MIRZO PRINT	20	20	20	Экспертная		

Критерий №3 Солиқдан қарздорлиги

Тип: Текстовое значение

Описание: Солиқдан қарздорлиги бўлмаслиги керак

Обязательность: Критично

Наименование участника	Макс балл	Значение участника	Балл участника	Тип оценки	Примечание	Причина
ЧП MMM BUSINESS PRINT	20	10	20	Экспертная		
СП FAYOZ MIRZO PRINT	20	10	20	Экспертная		

Оценка участников финансовой части составила:

Наименование участника	Стартовая сумма	Предлагаемая сумма	Сумма с учетом конвертации (UZS)	Применение преференции	Общее значение (UZS)	Дата предложения	Оценка стоимости (балл)
ЧП MMM BUSINESS PRINT	40 000 000.00	37 900 000.00 UZS	37 900 000.00	00.00	37 900 000.00	07.09.2022 15:15:45	100
СП FAYOZ MIRZO PRINT	40 000 000.00	38 200 000.00 UZS	38 200 000.00	00.00	38 200 000.00	09.09.2022 11:46:55	99.21466

Итоговая оценка участников включая финансовой части составила:

Наименование участника	Общий балл по технической части	Общий балл по финансовой части	Итоговый балл
ЧП MMM BUSINESS PRINT	Прошел	100	100
СП FAYOZ MIRZO PRINT	Прошел	99.21466	99.21466

Закупочная комиссия по конкурсу лот № 142052 от 12.09.2022 года на приобретение "Nonvoychilik terminlarining izohli lug'ati (lotin) orginal maketi va dizaynini tayyorlash hamda chop etish" определила победителем:

ЧП MMM BUSINESS PRINT
308261604

и резервный исполнитель: СП FAYOZ MIRZO PRINT (305269199)

Проголосовали

Комиссия	Ф.И.О.	Голосование	Комментарии
Председатель комиссии	EMINOV AZIZJON G'ULOMJONOVICH	Согласен	
Член комиссии	ESHONQULOV OYBEK TOJIBOYEVICH	Согласен	
Член комиссии	KARIMJONOV SHERZODJON IKROMJON O'G'LI	Согласен	
Член комиссии	AZIMOV INOMJON MAMASODIKOVICH	Согласен	
Член комиссии	ABDULLAYEVA DILDORA SHOKIR QIZI	Согласен	

Протокол закупочной комиссии подписан посредством ЭЦП

2-сонли Ш А Р Т Н О М А

(Ушбу шартнома 2022 йил 29 Августдаги Давлат харидлари махсус порталида энг яхши таклифни танлаш орқали эълон қилинган 142052-сонли лот бўйича тузилди.)

Тошкент шаҳри «15»Сентябр 2022 йил

Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Ўзбек тилини ривожлантириш жамғармаси (бундан буён матнда “Буюртмачи” деб номланувчи), иш юритувчи директор А.Эминов шахсида, бир томонидан “MMM BUSINESS PRINT”ХК (бундан буён матнда “Ижрочи” деб номланувчи), Низом асосида иш юритувчи **Я.Абдиқадиров** шахсида, иккинчи томондан, алоҳида “Томон” ва биргаликда “Томонлар” деб юритилувчи, мазкур шартномани куйидагилар хақида тузишди:

I. ШАРТНОМА ПРЕДМЕТИ

1.1. “Ижрочи”, “Буюртмачи”нинг кўрсатмасига биноан мазкур шартноманинг 1.2. бандида кўрсатилган мазкур шартноманинг шартларига мувофиқ нашр ва чоп этиш мажбуриятини олади, “Буюртмачи” эса “Ижрочи”нинг хисоб рақамига бажарилган иш учун мазкур шартнома шартларига мувофиқ маблағ ўтказиб бериш мажбуриятини олади.

1.2. Мазкур шартномага асосан “Ижрочи” ушбу шартномада кўрсатилган “Қўлланма”нинг электрон варианти олиниб, таҳрир, саҳифалаш, муаллиф кўриги ва буюртмачи томонидан якуний оригинал-макети чоп этишга рухсат беришга тасдиқлангандан бошлаб 30 (ўттиз) календарь кун давомида чоп этиши керак.

Т/р	Қўлланма номлари	Адади	Бир нусха нархи	ҚҚСсиз	Умумий суммаси
1	“Нонвойчилик терминларининг изоҳли луғати” (лотин) китобини чоп этиш	1 000	37 900		37 900 000
	Жами				**37 900 000**

II. ШАРТНОМАНИНГ УМУМИЙ СУММАСИ ВА ТЎЛОВ ШАРТЛАРИ

2.1. Мазкур шартноманинг умумий суммаси 37 900 000 **(Ўттиз етти миллион тўққиз юз) сўм 00 тийинга тенг ҚҚСсиз** (бундан буён матнда “Шартнома суммаси” деб юритилади).

2.2. “Буюртмачи” шартнома Молия вазирлиги Ғазначилиги рўйхатидан ўтказилгандан кундан бошлаб 5 (беш) банк кун ичида “Ижрочи”нинг банк ҳисоб рақамига шартнома суммасининг 30% (ўттиз) фоиз миқдорини олдиндан тўлаб бериши лозим .

2.3. “Шартнома суммаси”нинг колган 70% (етмиш) қисмини “Буюртмачи” “Қўлланма”ни “Ижрочи”нинг омборидан олиб чиқиб кетган кундан бошлаб 10 (ўн) календар кун мобайнида “Ижрочи”га тўлиқ ҳисоб-китоб қилиши лозим.

2.4. Мазкур шартномада нархлар қатъий бўлиб, “Томонлар”нинг нархларга ўзгартириш киритишга йўл қўйилмайди. Томонлар ўзаро келишган ҳолда нархларни арзонлаштирилиши бундан мустасно.

2.5. “Ижрочи” мазкур шартнома шартларини бажармаганда ёки лозим даражада бажармаганда, “Буюртмачи” томонидан унга нисбатан мазкур шартномага мувофиқ ҳисобланадиган неустойкалар “Ижрочи”ни ёзма равишда огохлантириб, шартноманинг умумий суммасидан ушлаб қолинади.

III. ИЖРОЧИНИНГ МАЖБУРИЯТЛАРИ

3.1. Топширилган “Қўлланма”нинг оригинал ва таржима макетида муаллиф, “Ижрочи”нинг бош муҳаррири, муҳаррири, мусаҳҳиҳ, таржимон, бош рассом-дизайнери, техник-муҳаррири ҳамда “Буюртмачи” томонидан тегишли мутахассисларнинг имзолари бўлиши керак. Ушбу

тартибда тасдиқланмаган “Қўлланмалар”ни чоп этиш ман этилади. “Томонлар” ўз мутахассисларининг имзоларини қуйилишини таъминлайди.

3.2. Ижрочи “Қўлланма”нинг оригинал ва таржима макетида дизайн, орфографик, пунктацион, грамматик, стилистик хатолари бўйича камчилик ва нуқсонларни кўпи билан 3 (уч) иш куни муддати ичида тўлиқ тузатади ва қоҳоз кўринишидаги нусхани “Буюртмачи” га тақдим этади.

3.3. Ушбу ҳолатлар юзасидан келиб чиқадиган барча камчиликларга “Буюртмачи” жавобгарликни ўз зиммасига олмайди ва барча жавобгарлик “Ижрочи” зиммасига юклатилади.

3.4. Ижрочининг алоҳида мажбуриятлари қуйидагилардан иборат:

3.4.1. “Қўлланма” учун ишлатиладиган қоғоз ва бошқа хом ашёларнинг сифатлилигини ва қонун талабларига жавоб беришини таъминлаш.

3.4.2. Мазкур шартнома асосида жойларга етказиб бериладиган “Қўлланма”нинг матбаа жиҳатидан нуқсон ва камчиликлардан холи бўлишини тўлиқ кафолатлаш ҳамда берилган “Қўлланма”да нуқсон ва камчиликлар аниқланган тақдирда уларни “Ижрочи”га тақдим этган кундан бошлаб 15 (ўн беш) иш куни ичида алмаштириб бериш.

3.4.3. “Қўлланма”нинг тайёр бўлган оригинал-макет нусхаси “Буюртмачи”га тақдим этиш. “Буюртмачи” шартнома шартларига асосан уни кўриб чиқади. Ундаги аниқланган дизайн, орфографик, пунктацион, грамматик хатолар ва камчиликлар тўлиқ тузатилгандан сўнг “Буюртмачи” “Қўлланма”нинг оригинал-макет нусхасини чоп этиш учун тасдиқлайди ва ундан сўнг белгиланган муддатда тўлиқ чоп этиш.

3.4.4. “Буюртмачи” томонидан текшириб берилганидан сўнг “Қўлланма” хато ва камчиликлар билан чоп этилганда, барча жавобгарлик ижрочи зиммасига юклатилади. “Ижрочи” мазкур шартномада кўрсатилган мажбуриятларни тўлиқ бажариши шарт.

IV. БУЮРТМАЧИНИНГ МАЖБУРИЯТЛАРИ

4.1. Буюртмачининг мажбуриятлари қуйидагилар:

4.1.1. “Ижрочи” томонидан тасдиқлаш учун топширилган “Қўлланма”нинг оригинал-макет нусхасини 2 (икки) иш куни мобайнида кўриб чиқиб, ўз фикрини билдириш (намуналарни тасдиқлаб чоп этишга рухсат бериш ёки тегишли ўзгартиришларни киритишни таклиф этиш);

4.1.2. “Буюртмачи” шартномада кўрсатилган мажбуриятларни тўлиқ бажариши шарт.

V. ТАЙЁР ҚЎЛЛАНМАЛАРНИ ТЕКШИРИШ, ЕТКАЗИБ БЕРИШ ТАРТИБИ ВА МУДДАТИ

5.1. “Ижрочи” шартномада кўрсатилган “Қўлланма”ни олдиндан тўлов маблағлари ўтказилган кундан бошлаб мазкур шартноманинг 1.2-бандида кўрсатилган шартларга асосан белгиланган муддатда тайёрлаши шарт.

5.2. “Қўлланма”лар сифатини текшириш эксперт гуруҳи “Қўлланма”нинг мазкур шартномада белгиланган техник тафсилотларга мослиги ҳамда сифати жиҳатдан “Буюртмачи” томонидан қўйилган талабларга жавоб бериш-бермаслигини аниклайди.

VI. БУТЛАШ (УПАКОВКА) ВА ТЕГИШЛИ ҲУЖЖАТЛАР ТАҚДИМ ЭТИШ

7.1. “Ижрочи” “Бадиий адабиётлар”ни бутлашда мазкур шартномада кўрсатилган бутлаш шартларига тўлиқ амал қилиши шарт.

“Қўлланма”ни бутлаш иши амалдаги стандарт талабларига мувофиқ ҳолда бўлиб, уни жойларга етказиш жараёнида (ортиш, тушириш, ташиш) бутланган “Қўлланма” титилиб кетмаслиги керак. “Қўлланма” солинган ўрамларнинг ҳажми ва оғирлиги ташиш ва кўтаришга қулай бўлиши лозим.

7.2. Ҳар бир ўрамнинг устки кисмида шартнома раками, ўрамдаги “Қўлланма” номи, тили ва сони тўғрисидаги маълумотлар бўлиши шарт.

VII. КАФОЛАТЛАР

8.1. “Ижрочи” шартномага мувофиқ етказиб бераётган “Қўлланма”нинг техник тафсилотларда келтирилган барча талабларга тўлиқ жавоб беришини кафолатлайди.

8.2. “Буюртмачи” кафолат муддати даврида “Қўлланма”дан хато-камчиликлар ёки нуксонларни топса “Ижрочи”га ёзма хабар беради.

8.3. “Ижрочи” “Буюртмачи”нинг ёзма хабарномасини олгач, 30 (ўттиз) календарь кун ичида нуксони бор бўлган “Қўлланма”ларни ўз ҳисобидан бошқа худди шундай “Қўлланма”ларга алмаштиради ва шу ишлар билан боғлиқ бўлган барча харажатларни ўз ҳисобидан қоплайди.

8.4. “Ижрочи” нархнинг тўғри ва ҳаққоний шаккланишига жавобгардир.

VIII. ИНТЕЛЛЕКТУАЛ МУЛК ҲУҚУҚЛАРИ

9.1. “Ижрочи” “Буюртмачи”ни ҳамда унинг шу иш билан боғлиқ ходимларини қайд этилган ҳар қандай муаллифлик ва турдош, интеллектуал, патент, танлов белгиси ҳуқуқларининг бузилиши оқибатида юзага келиши мумкин бўлган низолардан ҳимоялаши лозим. Ушбу ҳуқуқларнинг бузилганлигига “Буюртмачи” жавоб бермайди.

IX. ФОРС-МАЖОР ҲОЛАТЛАРИ

10.1. “Тарафлар” ўз мажбуриятларини бажармаслиги ёки лозим даражада бажармаслигига (форс-мажор ҳолатлари – бу томонларнинг иродаси ва фаолиятларига боғлиқ бўлмаган табиат ҳодисалари (зилзила, кучки, бўрон, қурғоқчилик, сув тошқини, эпидемия, карантин, эмбарго ва бошқалар) ёки ижтимоий-иқтисодий ҳолатлар (уруш ҳолати, қамал, фуқаро тартибсизликлари, давлат манфаатларини кўзлаб, импорт ва экспортни ва тақиқлаш ва бошқалар) сабабли юзага келган шароитларда томонларга қабул қилинган мажбуриятларни бажариш имконини бермайдиган фавқулодда, олдини олиб бўлмайдиган ва кутилмаган ҳолатлардир) сабаб бўлса жавобгарликдан озод қилинадилар.

10.2. Агар форс-мажор ҳолатлари пайдо бўлса “Томонлар” бир-бирларини ўз вақтида ёзма равишда ушбу ҳолатлар ва уларнинг келиб чиқиш сабаблари тўғрисида форс-мажор ҳолатлари пайдо бўлган кундан бошлаб 3 (уч) кун ичида огоҳ қилишлари шарт. “Томонлар” бир-бирларига ёзма хабарнома юбориб, контракт шартларини бажаришнинг бошқа усулларини қидириб, форс-мажор ҳолати тўсқинлик қилмаётган мажбуриятларни бажаришда давом этадилар.

X. ЭЪТИРОЗЛАР ВА ТОМОНЛАРНИНГ МУЛКИЙ ЖАВОБГАРЛИГИ

11.1. “Буюртмачи” мазкур контрактда кўрсатилган “Ижрочи”нинг мажбуриятлари ва кафолатларига тегишли бўлган ҳар қандай эътирозларни “Ижрочи”га ёзма равишда бериши керак.

11.2. Қабул қилиш комиссияси томонидан қабул қилинмаган “Қўлланма”ни “Ижрочи” Буюртмачи”нинг ёзма хабарномасини олган кундан бошлаб 30 (ўттиз) календарь кун ичида алмаштириб бериши шарт. Агар “Ижрочи” “Қўлланма”нинг талабга жавоб бермаслиги, ҳақидаги хабарномани олгандан сўнг уни бошқаси билан алмаштиришни ўз вақтида амалга оширмаса “Буюртмачи” “Ижрочини” мулкий жавобгарликка тортиш учун асос бўлади.

11.3. “Ижрочи” “Қўлланма”ни белгиланган муддатларда чоп эта олмаса ҳар бир кечиктирилган кун учун етказиб берилмаган “Қўлланма” қийматидан 0,5 (ноль бутун ўндан беш) фоиз миқдорида «Буюртмачи»га пеня тўлайди, бироқ бунда пенянинг умумий суммаси етказиб берилмаган “Қўлланма” баҳосининг 50 (эллик) фоизидан ошиб кетмаслиги лозим. Ушбу тўлов кечиктирилган “Бадиий адабиётлар”ни етказиб бериш тўлиқ амалга оширилмагунга қадар тўланиб борилади.

11.4. “Буюртмачи” етказиб берилган китоблар учун ўз вақтида тўловни амалга оширмаган ҳолларда ҳар бир кечиктирилган кун учун тўланмаган сумманинг 0,5 (ноль бутун ўндан беш) фоизи, лекин кечиктирилган тўловнинг 50 (эллик) фоизидан ортиқ бўлмаган миқдорида пеня тўлайди.

11.5. Мазкур шартномада кўзда тутилмаган ҳолатларда “Томонлар”нинг жавобгарлиги Ўзбекистон Республикаси “Хўжалик юритувчи субъектлар фаолиятининг шартномавий-ҳуқуқий базаси тўғрисида”ги Қонунига асосан тартибга солинади.

XI. ШАРТНОМАНИ БЕКОР ҚИЛИШ

12.1. Шартномага ўзгартиришлар киритиш ёки бекор қилиш фақат томонларнинг ўзаро келишувига биноан ёзма шаклда амалга оширилади.

12.2. Қуйидаги холатларда "Ижрочи" ўз мажбуриятларини қўпол равишда бузган ҳисобланади:

а) "Ижрочи" "Қўлланма"ни шартномада белгиланган муддатда етказиб бера олмаса;

б) "Ижрочи" шартномада белгиланган мажбуриятлардан бирортасини бажара олмаса.

12.3. Қуйидаги ҳолатларда "Буюртма"чи ўз мажбуриятларини қўпол равишда бузган ҳисобланади:

а) "Буюртмачи" етказиб берилган "Қўлланма" учун белгиланган муддатда пул тўламаса;

б) "Буюртмачи" шартномада белгиланган мажбуриятлардан бирортасини бажара олмаса.

XII. НИЗОЛАРНИ ҲАЛ ҚИЛИШ

13.1. Мазкур шартномада ёки унга боғлиқ масалалар юзасидан келиб чиқадиган барча низолар, энг аввало, тарафларнинг келишуви билан ҳал қилинади.

13.2. Агар ўзаро тушунмовчиликлар бошланган бўлиб, масаланинг ечими топилмаса, "Буюртмачи" ёки "Ижрочи" Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунларидан келиб чиқиб, Иқтисод судига мурожаат этишга ҳақли бўлади.

XIII. ЯКУНИЙ ҚОИДАЛАР

14.1. Мазкур шартномага ўзгартириш ва қўшимчалар киритиш фақатгина "Томонлар"нинг розилиги билан уларнинг тегишли ваколатли шахслари қўшимча келишувга имзо қўйган тақдирдагина мумкин бўлади.

14.2. Мазкур шартнома Молия вазирлиги Ғазначилиги рўйхатидан ўтказилган кундан бошлаб кучга киради ва 2022 йил 31 декабрга қадар амалда бўлади.

14.3. "Ижрочи" ушбу шартномада белгиланган ўз мажбурият(лар)ини тўлиқ ёки қисман бажариши учун бошқа бир учинчи "Томон" (субпудратчи)ни ёллаган тақдирда "Буюртмачи"га олдиндан маълум қилиши шарт. "Ижрочи" субпудратчи ҳақида "Буюртмачи"га маълум қилмаган ҳолларда "Буюртмачи"га шартноманинг умумий қийматидан 5 (беш) фоиз миқдорда жарима тўлайди.

14.4. Мазкур шартнома икки нусхада тузилган бўлиб, ҳар иккаласи ҳам бир хил юридик кучга эгадир.

ТОМОНЛАРНИНГ ЮРИДИК МАНЗИЛИ ВА БАНК РЕКВИЗИТЛАРИ

Буюртмачи	Ижрочи
Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Ўзбек тилини ривожлантириш жамғармаси	**"MMM BUSINESS PRINT"ХК**
Манзил: 100100, Тошкент шахри Яккасарой тумани Укитувчилар кучаси 103-уй Тел: Банк: Молия вазирлиги Ғазначилиги Тошкент шахар Марказий банк Бош бошқармаси Х/Р: 2340 2000 3001 0000 1010 СТИР 20112291, СТИР: 307251560 Шахсий ғазна ҳисоб рақами: 304810860262877098903080001 МФО: 00014	Манзил: ш.Тошкент шаҳар Учтепа тумани, 11-MAVZE, 19-UY, 6-XONADON Банк реквизитлари: р/с: 20208000805356479001 АТБ «"HAMKORBANK"» УЧТЕПА фил. МФО: 01164 ИНН: 308261604 Телефоны: +998909148464
Директор ________ А.Эминов М.У	Директор ________ Я.Абдукаримов М.У

Yurist: D. Adizova

3988659

Yuridik shaxs (tadbirkorlik subyektini) davlat ro'yxatidan o'tkazilganligi to'g'risida

GUVOHNOMA

Ushbu bilan Tadbirkorlik subyektlari yagona davlat reyestriga

"MMM BUSINESS PRINT" Xususiy korxona

(Yuridik shaxsning – tadbirkorlik subyektining tashkiliy-huquqiy shakli ko'rsatilgan holdagi to'liq nomi)

"MMM BUSINESS PRINT" XK

(Yuridik shaxsning qisqartirilgan nomi)

Tashkil etish (qayta tashkil etish, boshqa ro'yxatdan o'tkazish ma'lumotlarini o'zgartirish)

04.03.2021 959488 ro'yxat raqamli yozuv kiritilganligi tasdiqlanadi.

(Sana, oy (so'z bilan), yil):

Soliq to'lovchining identifikasiya raqami (STIR): 308261604

Tashkiliy-huquqiy shakli: Xususiy korxona

Joylashgan joyi: Toshkent shahri, Uchtepa tumani, 11-mavze, 19-uy, 6-xonadon,

Guvohnoma: Toshkent shahri, Uchtepa tumani, DAVLAT XIZMATLARI MARKAZI tomonidan berilgan

(Ro'yxatdan o'tkazuvchi organning to'liq nomi):

Ушбу шартномага асос:

1.Ўзбекистон Республикаси Президентининг Фармони, 20.10.2020-йилдаги № 6084-сонли Фармоннинг 9-бандига муофиқ.

2. Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг, 10.02.2020-йилдаги №73-сонли қарорнинг 5-бандига муофиқ.